

啟德體育園區 Kai Tak MPSC



2014年未來路向
The Way Ahead in 2014

一個重視多元化的城市 A city that values diversity



想為市民帶來最好的 That wants the best for its people



體育及文娛活動焦點

A major centre for sport and entertainment



公眾諮詢

Public Consultation

- 2013年12月12日
12 December 2013
九龍城區議會
Kowloon City District Council
- 2014年1月10日
10 January 2014
立法會民政事務委員會
LegCo Home Affairs Panel
- 2014年1月14日
14 January 2014
啟德海濱發展專責小組
Task Force on Kai Tak
Harbourfront Development
- 2014年1月16日
16 January 2014
觀塘區議會
Kwun Tong District Council
- 2014年1月21日
21 January 2014
黃大仙區議會
Wong Tai Sin District Council

啟德體育園區的前期工程工作

Pre-construction work for the MPSC

- 期望在2014年年中開展啟德體育園區的前期工程工作
Aim to start pre-construction work for the MPSC in mid-2014

前期工程工作包括:

Pre-construction work includes –

- 工料測量顧問擬備建築工程總合約
Quantity surveying for preparation of tender documents;
- 土地勘測
Ground investigation;
- 地形及樹木測量以及公共設施圖
Topographic and tree surveys and utility mapping;
- 規劃顧問研究; 以及
Planning consultancy services; and
- 有關體育館設計和營運的專業技術及服務的研究
Research on specialist stadium design and operation services

時間表

Timeframe

前期工程工作包括:

Pre-construction work -

- **2014年5月7日**
7 May 2014 **立法會工務小組委員會**
LegCo Public Works Sub-
committee
- **2014年5月30日**
30 May 2014 **立法會財務委員會**
LegCo Finance Committee (FC)
- **在2015年就啟德體育園區的設計及興建招標**
Invite bids for design and construction of the MPSC in 2015
- **預計工程會在2016年開始，於2019/20年完成**
Aim for work to start in 2016 for completion in 2019/20

體育界的支持

Support of the Sports Sector

- 體育界長久以來一直耐心地期待興建啟德體育園區的進展
The Sports Sector has been patiently waiting for progress on the construction of the MPSC

- 我們希望繼續得到體育界的支持，就啟德體育園區項目向我們提供意見

We hope to have the Sports Sector's continuous support in providing feedback and comments in taking forward this project



聯絡 Contacts

- 啟德體育園區網頁

MPSC website

<http://www.hab.gov.hk/mpsc>

- 查詢及意見

Enquiries and comments

mpsc@hab.gov.hk



謝謝 Thank you



www.hab.gov.hk/mpsc